Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	MJ Givisiez	JNR
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Givisiez	Date / Datum / Date / Data	22.09.2019
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	16:05
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	POJN04		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	45

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	217235	BUNTSCHU Marc	
Official scorer / Marqueur	204484	PAGE Lionel	
Referee 1 / Arbitre 1	9023	TRINCHAN Olivier	
Referee 2 / Arbitre 2	9703	ZEN Fabio	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 MJ Givisiez

Nr. No.		Surname / Name / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
27	C	CHAPPUIS	Arthur				217061
34	A	REYMOND	Arnaud				211358
1	G	MONNEY	Léo	X	X	X	213406
	G						
18		KISSEL	Eric				213350
20		MONNERON	Théo				216443
25		NIEVA	Lucas				271102
26		PAGE	Léo				215192
28		PUGNALE	Mathieu				213072
31		CHATTON	Flavien				215609
35		NIEVA	Loïs				215119
29		PILLOUD	James				218189

COACH	Surname / Name / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	95327
	MONNEY	Jacques		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
20:56	31	34	1				
32:29	28	35	2				
54:49	29	28	3				
				TOTAL			3
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
14:22	27	2	00:00	16:22	H
17:41	26	2	00:00	39:41	B2
TOTAL		4 min			

2 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
90	C	CORNARO	Edoardo				212313
81	A	FRÜH	Alberto				212625
31	G	GAMBA	Leonardo	X	X	X	212312
16	G	BIANCHI	Christian				213202
96		CATTANEO	Lorenzo				214250
7		KOCH	Ryan				210325
5		FOGLIA	Gabriele				212445
10		BIELLI	Ethan				213245
30		REZZONICO	Aramis				215999
71		PIAZZOLI	Mattia				216047
52		MICHEL	Sasha				219903
72		CAMPICHE	Lorenzo				218268
88		QUADRI	Alessandro				213205

COACH	Surname / Name / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	10068
	GIOVETTO	Andrea		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
11:13	7	90	1				
32:45	5		2				
42:17	71	30	3				
44:04	7	81	4				
47:54	81		5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
06:57	5	2	00:00	08:57	B1
19:18	31	2	00:00	20:56	V2
19:18	31	2	00:00	19:18	U
25:34	81	2	00:00	27:34	B2
53:26	90	2	00:00	54:49	G1
57:23	90	2	00:00	59:23	D
TOTAL		12 min			